

МЕБСІН РЕТАРД®, капсули по 200 мг №30

серія № EMB24001A1

 CERTIFICATE OF ANALYSIS
 СЕРТИФІКАТ АНАЛІЗУ № 21CP24100260

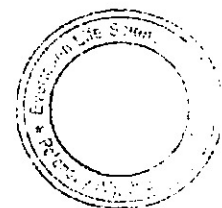
Product name / Назва продукції:	MEBSYN RETARD® / МЕБСІН РЕТАРД®		
Pharmaceutical form / Лікарська форма:	capsules / капсули		
Strength/potency / Сила дії/активність:	200 mg (мг)		
Type and size of packaging / Вид і розмір упаковки:	10 capsules in blister; for 3 blisters in a cardboard pack / по 10 капсул у блістері; по 3 блістери у паці з картону		
Active substances / Діючі речовини:	1 capsule contain: Mebeverine hydrochloride 200 mg (as prolonged-release pellets) 1 капсула містить: Мебеверину гідрохлорид 200 мг (у вигляді пелет пролонгованої дії)		
Manufacturer / Виробник:	Evertogen Life Sciences Limited / Евертоген Лайф Саянсиз Лімітед		
Address / Адреса:	Plot No: S-8, S-9, S-13/P & S-14/P TSIIIC, Pharma SEZ, Green Industrial Park, Polepally (V), Jadcherla (M), Mahabubnagar, Telangana, IN - 509 301, India Плот № S-8, S-9, S-13/P та S-14/P ТІІІ Сі, Фарма Ес І Зет, Грін Індустріал Парк, Полепаллі (Ві), Сдчерла (ЕМ), Махабубнагар, Телангана, ІН-509 301, Індія		
Registration certificate / Реєстраційне посвідчення:	UA/8968/01/01	Valid upto / Дійсна до:	Unlimited term / необмежений
License No. / Ліцензія №:	19/MN/PI/2014/FIG		
Batch № / Серія №:	EMB24001A1	Batch size / Розмір серії:	20 000 packs/упак.
Date of manufacture / Дата виробництва:	05/2024	Expiry date / Термін придатності:	05/2026

Test Найменування показника	Acceptable criteria (at batch realize) Критерії прийнятності (на випуск)	Result Результат
Description / Опис	Hard gelatin capsules No. 1 with orange body and white cap with printing «S» on both parts, containing white pellets. Тверді желатинові капсули № 1, корпус оранжевого кольору, кришечка білого кольору, мають написи «S» на обох частинах капсули та містять в собі пелети білого кольору.	Complies / Відповідає
Identification / Ідентифікація		
Mebeverine Hydrochloride Мебеверину гідрохлорид	The retention time for the main peak of Mebeverine Hydrochloride in the chromatogram of the Assay preparation corresponds to that obtained from Standard solution in «Assay». Час утримування основного піка мебеверину гідрохлориду на хроматограмі випробовуваного розчину, приготованого для кількісного визначення, повинен відповідати часу утримування піка мебеверину гідрохлориду на хроматограмі стандартного розчину, приготованого в розділі «Кількісне визначення».	Complies / Відповідає
Average weight of capsule Середня маса капсули	362.0 mg (mg) ± 7.5 %	371.6 mg (mg)
Average weight of capsule content Середня маса вмісту капсули	285.0 mg (mg) ± 7.5 %	290.9 mg (mg)
Uniformity of fill weight Однорідність маси вмісту капсули	Not more than two of the individual weights of 20 capsules contents deviate ± 7.5 % and none deviates ± 15.0 % from the average weight Із 20 зважених вмістів капсул відхилення маси не більше ніж двох вмістів капсул може складати більше ніж ± 7.5 %. Відхилення маси жодного вмісту капсули не повинно складати більше ніж ± 15 % від середньої маси.	- 4.34 + 7.23 %
Dissolution / Розчинення	Not more than 40 % of labeled amount of Mebeverine hydrochloride in 1 hour. Кількість мебеверину гідрохлориду, що перейшов у розчин через 1 год, має бути не більше 40 % від вмісту, зазначеного у розділі "Склад на одну капсулу".	19 %
	From 35 % to 65 % of labeled amount of Mebeverine hydrochloride in 4 hours. Кількість мебеверину гідрохлориду, що перейшов у розчин через 4 год, має бути від 35 % до 65 % від вмісту, зазначеного у розділі "Склад на одну капсулу".	50 %
	Not less than 60 % (Q) of labeled amount of Mebeverine hydrochloride in 8 hours Кількість мебеверину гідрохлориду, що перейшов у розчин через 8 год, має бути не менше 60 % (Q) від вмісту, зазначеного у розділі "Склад на одну капсулу".	74 %
Microbiological test / Мікробіологічна чистота		
The total number of viable aerobic microorganisms: / Загальне число життєздатних аеробних мікроорганізмів:		
Bacteria / Бактерії	NMT 1000 per 1 g / Не більше 1000 у 1 г	<10 CFU/g (KYO/r)

MEBSYN RETARD®, capsules 200 mg №30

batch № EMB24001A1

1 of 2



Вх. аи. 51391
 26.12.24

МЕБСИН РЕТАРД®, капсули по 200 мг №30
серія № EMB24001A1

Fungi / Гриби	NMT 100 per 1g / Не більше 100 у 1 г	<10 CFU/g (KYO/r)
Escherichia coli	Escherichia coli should be absent per 1 g / Відсутність Escherichia coli в 1 г	Absent (Відсутній)
Assay (batch release) / Кількісне визначення (випуск)		
Mebeverine Hydrochloride Мебеверину гідрохлорид	NLT 190.0 mg and NMT 210.0 mg mebeverine hydrochloride per capsule Не менше 190.0 мг і не більше 210.0 мг мебеверину гідрохлориду в перерахунку на середню масу вмісту капсули	200.3 mg (мг)
Impurities / Супровідні домішки	Any spot corresponding to veratric acid is not more intense than the spot on the chromatogram of solution (3) not more than 0.5% Будь-яка пляма, що відповідає вератрової кислоти, не має бути інтенсивнішою за пляму на хроматограмі розчину (3) не більше 0.5%	Not observed (Не спостерігається)
	Any other spot is not more intense than the spot in the chromatogram of solution (2) not more than 0.5% Будь-яка інша пляма не має бути інтенсивнішою за пляму на хроматограмі розчину (2) не більше 0.5%	Not observed (Не спостерігається)

CONCLUSION / ВИСНОВОК

The tests are performed in accordance with MQC of the manufacturer that approved by MoH of Ukraine.

In the opinion of the undersigned the sample referred to above is of standard quality is defined in the MQC.

I hereby certify that the above information is authentic and accurate. This batch of product has been manufactured, including packaging/labeling and quality control at the above-mentioned site in full compliance with the GMP requirements of the local Regulatory Authority and with the specification available in registration dossier. The batch processing, packaging and analysis records were reviewed - found to be in compliance with GMP.

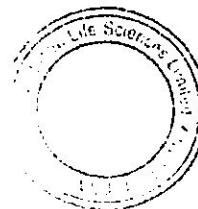
Випробування проведені відповідно до МКЯ виробника, що затверджені наказом МОЗ України.

Згідно висновку нижчеподаного, вищевказаний зразок має стандартні показники якості, передбачені МКЯ.

Цим я засвідчую, що наведена вище інформація є достовірною та точною. Цю серію продукції було вироблено (включаючи пакування/маркування) та контроль її якості на вищезазначеній виробничій дільниці проведено у повній відповідності з вимогам GMP, встановленими місцевим регуляторним органом, а також відповідно до специфікації, що міститься в реєстраційному дощі. Протоколи виробництва, пакування та аналізів були переглянуті - встановлено відповідність GMP.

Person, authorizing the batch release / Особа, відповідальна за випуск серії

G. Srinivasa Rao	Manager QA		23-05-2024
Name / Прізвище	Position / Посада	Signature / Підпис	Date of signature / Дата підписання


MEBSYN RETARD®, capsules 200 mg №30
batch № EMB24001A1
2 of 3 2



ДЕРЖАВНА СЛУЖБА З ЛІКАРСЬКИХ ЗАСОБІВ
ТА КОНТРОЛЮ ЗА НАРКОТИКАМИ у м. КИЄВІ

пров. Надії Світличної, 3, 02099, тел. (044) 295-26-85
E-mail: dls.kyiv@dls.gov.ua, Код ЄДРПОУ 37079055

ВИСНОВОК

про якість ввезеного в Україну лікарського засобу

20.08.2024

№ 42611/24/26

МЕБСІН РЕТАРД®

(найменування лікарського засобу згідно з реєстраційним посвідченням)

капсули по 200 мг, по 10 капсул у блістері; по 3 блістери у пачці з картону

(форма випуску, дозування, вид пакування лікарського засобу)

Номер реєстраційного посвідчення UA/8968/01/01 строк дії реєстраційного посвідчення необмежений

Серія лікарського засобу № EMB24001A1

Кількість ввезеного лікарського засобу 140

Виробник

Евертоджен Лайф Саянсиз Лімітед, Індія

(найменування виробника лікарського засобу, країна походження)

Ввезено в Україну

Товариство з обмеженою відповідальністю "ОРГАНОСІН ЛТД",
ідент. код: 24377666

(найменування та код за ЄДРПОУ юридичної особи або прізвище, ім'я, по батькові фізичної
особи - підприємця, її місце проживання та реєстраційний номер облікової картки платника
податків або серія та номер паспорта)

Протокол візуального контролю від 11.07.2024 № 2304/3.

Лабораторний аналіз якості лікарського засобу здійснений:

Лабораторія з контролю якості лікарських засобів ТОВ "ДОБРОБУТ-ЛІКИЛАБ" (м. Київ,
вул. Новгород-Сіверська, буд.3, нежитлові приміщення 92)

(найменування та місцезнаходження лабораторії, що провела лабораторний аналіз якості)

Висновок щодо якості лікарського засобу, виданий лабораторією від 19.08.2024 № 1124-24

Результати лабораторного аналізу якості лікарського засобу за перевіреними показниками відповідають
вимогам методів контролю якості (аналітично-нормативної документації).

За результатами державного контролю встановлено, що лікарський засіб ввезено в Україну з
дотриманням вимог законодавства щодо забезпечення якості лікарських засобів.

Начальник

(посадова особа органу державного контролю)

(підпис)

Микола ХОЛОДЕНКО

(ініціали та прізвище)





ДЕРЖЛІКСЛУЖБА УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНА СЛУЖБА З ЛІКАРСЬКИХ ЗАСОБІВ
ТА КОНТРОЛЮ ЗА НАРКОТИКАМИ у м. КИЄВІ

пров. Надії Світличної, 3, 02099, тел. (044) 295-26-85
E-mail: dls.kyiv@dls.gov.ua, Код ЄДРПОУ 37079055

ВИСНОВОК
про якість ввезеного в Україну лікарського засобу

21.11.2024

№ 61804/24/26П

МЕБСІН РЕТАРД®

(найменування лікарського засобу згідно з реєстраційним посвідченням)

капсули по 200 мг, по 10 капсул у блистері; по 3 блистери у пачці з картону

(форма випуску, дозування, вид пакування лікарського засобу)

Номер реєстраційного посвідчення UA/8968/01/01 строк дії реєстраційного посвідчення необмежений

Серія лікарського засобу № EMB24001A1

Кількість ввезеного лікарського засобу 18900

Виробник

Евертоджен Лайф Саснсиз Лімітед, Індія

(найменування виробника лікарського засобу, країна походження)

Ввезено в Україну

Товариство з обмеженою відповідальністю "ОРГАНОСІН ЛТД",
ідент. код: 24377666

(найменування та код за ЄДРПОУ юридичної особи або прізвище, ім'я, по батькові фізичної
особи - підприємця, її місце проживання та реєстраційний номер облікової картки платника
податків або серія та номер паспорта)

Протокол візуального контролю від 21.11.2024 № 4012/1.

За результатами державного контролю встановлено, що лікарський засіб ввезено в Україну з
дотриманням вимог законодавства щодо забезпечення якості лікарських засобів.

Начальник

(посадовця органу державного контролю)



(підпис)

Микола ХОЛОДЕНКО

(ініціали та прізвище)

МЕБЕСІН РЕТАРД®, капсули по 200 мг №30
серія № EMB24003A1
CERTIFICATE OF ANALYSIS
СЕРТИФІКАТ АНАЛІЗУ № **21CP24100591**

Product name / Назва продукції:	MEBSYN RETARD® / МЕБЕСІН РЕТАРД®		
Pharmaceutical form / Лікарська форма:	capsules / капсули		
Strength/potency / Сила дії/активність:	200 mg (mg)		
Type and size of packaging / Вид і розмір упаковки:	10 capsules in blister; for 3 blisters in a cardboard pack / по 10 капсул у блістері; по 3 блістери у паці з картону		
Active substances / Діючі речовини:	1 capsule contain: Mebeverine hydrochloride 200 mg (as prolonged-release pellets) 1 капсула містить: Мебеверину гідрохлорид 200 мг (у вигляді пелет пролонгованої дії)		
Manufacturer / Виробник:	Evertogen Life Sciences Limited / Евертоджен Лайф Саєнсиз Лімітед		
Address / Адреса:	Plot No: S-8, S-9, S-13/P & S-14/P TSILC, Pharma SEZ, Green Industrial Park, Polepally (V), Jadcherla (M), Mahabubnagar, Telangana, IN - 509 301, India Плот № Ес-8, Ес-9, Ес-13/Пі та Ес-14/Пі Ес Ай Ай Сі, Фарма Ес І Зет, Грін Індустріал Парк, Попепаллі (В), Сдчерла (Ем), Махабубнагар, Телангана, ІН-509 301, Індія		
Registration certificate / Реєстраційне посвідчення:	UA/8968/01/01	Valid upto / Дійсне до:	Unlimited term / необмежений
License No. / Ліцензія №:	19/MN/AP/2014/IF/G		
Batch № / Серія №:	EMB24003A1	Batch size / Розмір серії:	20 000 packs/упак.
Date of manufacture / Дата виробництва:	09/2024	Expiry date / Термін придатності:	09/2026

Test Найменування показника	Acceptable criteria (at batch realize) Критерії прийнятності (на випуск)	Result Результат
Description Опис	Hard gelatin capsules No. 1 with orange body and white cap with printing «S» on both parts, containing white pellets. Тверді желатинові капсули № 1, корпус оранжевого кольору, кришечка білого кольору, мають написи «S» на обох частинах капсули та містять в собі пелети білого кольору.	Complies (Відповідає)
Identification / Ідентифікація		
Mebeverine Hydrochloride Мебеверину гідрохлорид	The retention time for the main peak of Mebeverine Hydrochloride in the chromatogram of the Assay preparation corresponds to that obtained from Standard solution in «Assay». Час утримування основного піка мебеверину гідрохлориду на хроматограмі випробовуваного розчину, приготованого для кількісного визначення, повинен відповідати часу утримування піка мебеверину гідрохлориду на хроматограмі стандартного розчину, приготованого в розділі «Кількісне визначення».	Complies (Відповідає)
Average weight of capsule Середня маса капсули	362.0 mg (mg) ± 7.5 %	364.09 mg (mg)
Average weight of capsule content Середня маса вмісту капсули	285.0 mg (mg) ± 7.5 %	288.95 mg (mg)
Uniformity of fill weight Однорідність маси вмісту капсули	Not more than two of the individual weights of 20 capsules contents deviate ± 7.5 % and none deviates ± 15.0 % from the average weight Із 20 зважених вмістів капсул відхилення маси не більше ніж двох вмістів капсул може складати більше ніж ± 7.5 %. Відхилення маси жодного вмісту капсули не повинно складати більше ніж ± 15 % від середньої маси.	- 3.65 + 3.52 %
Dissolution Розчинення	Not more than 40 % of labeled amount of Mebeverine hydrochloride in 1 hour. Кількість мебеверину гідрохлориду, що перейшов у розчин через 1 год, має бути не більше 40 % від вмісту, зазначеного у розділі "Склад на одну капсулу".	15 %
	From 35 % to 65 % of labeled amount of Mebeverine hydrochloride in 4 hours. Кількість мебеверину гідрохлориду, що перейшов у розчин через 4 год, має бути від 35 % до 65 % від вмісту, зазначеного у розділі "Склад на одну капсулу".	52 %
	Not less than 60 % (Q) of labeled amount of Mebeverine hydrochloride in 8 hours Кількість мебеверину гідрохлориду, що перейшов у розчин через 8 год, має бути не менше 60 % (Q) від вмісту, зазначеного у розділі "Склад на одну капсулу".	72 %
Microbiological test / Мікробіологічна чистота		
The total number of viable aerobic microorganisms: / Загальне число життєздатних аеробних мікроорганізмів:		
Bacteria / Бактерії	NMT 1000 per 1 g / Не більше 1000 у 1 г	<10 CFU/g (KYU/g)

MEBSYN RETARD®, capsules 200 mg №30
batch № EMB24003A1
1 of 2

Box 100 B
 26.07.25

МЕБСІН РЕТАРД®, капсули по 200 мг №30
серія № EMB24003A1

Fungi / Гриби	NMT 100 per 1g / Не більше 100 у 1 г	<10 CFU/g (KYOIr)
Escherichia coli	Escherichia coli should be absent per 1 g / Відсутність Escherichia coli в 1 г	Absent (Відсутні)
Assay (batch release) / Кількісне визначення (випуск)		
Mebeverine Hydrochloride Мебеверину гідрохлорид	NLT 190.0 mg and NMT 210.0 mg mebeverine hydrochloride per capsule Не менше 190.0 мг і не більше 210.0 мг мебеверину гідрохлориду в перерахунку на середню масу вмісту капсули	200.0 mg (mg)
Impurities Супровідні домішки	Any spot corresponding to veratric acid is not more intense than the spot on the chromatogram of solution (3) not more than 0.5% Будь-яка пляма, що відповідає вератровій кислоті, не має бути інтенсивнішою за пляму на хроматограмі розчину (3) не більше 0.5%	< 0.5%
	Any other spot is not more intense than the spot in the chromatogram of solution (2) not more than 0.5% Будь-яка інша пляма не має бути інтенсивнішою за пляму на хроматограмі розчину (2) не більше 0.5%	< 0.5%

CONCLUSION / ВИСНОВОК

The tests are performed in accordance with MQC of the manufacturer that approved by MoH of Ukraine.
In the opinion of the undersigned the sample referred to above is of standard quality is defined in the MQC.
I hereby certify that the above information is authentic and accurate. This batch of product has been manufactured, including packaging/labeling and quality control at the above-mentioned site in full compliance with the GMP requirements of the local Regulatory Authority and with the specification available in registration dossier. Production, packaging and analysis protocols were reviewed and GMP compliance was confirmed.

Випробування проведені відповідно до МКЯ виробника, що затверджені наказом МОЗ України.

Згідно висновку нижчепідписаного, вищевказаний зразок має стандартні показники якості, передбачені МКЯ.

Цим я засвідчую, що наведена вище інформація є достовірною та точною. Цю серію продукції було вироблено (включаючи пакування/маркування) та контроль її якості на вищевказаній виробничій дільниці проведено у повній відповідності з вимогам GMP, встановленими місцевим регуляторним органом, а також відповідно до специфікації, що міститься в реєстраційному довідку. Протоколи виробництва, пакування та аналізу були переглянуті, встановлено відповідність GMP.

Person, authorizing the batch release / Особа, відповідальна за випуск серії

G. Srinivasa Rao Name / Прізвище	Manager QA Position / Посада	 Signature / Підпис	21-09-2024 Date of signature / Дата підписання
-------------------------------------	---------------------------------	---	---



ДЕРЖАВНА СЛУЖБА З ЛІКАРСЬКИХ ЗАСОБІВ
ТА КОНТРОЛЮ ЗА НАРКОТИКАМИ у м. КИЄВІ

пров. Надії Світличної, 3, 02099, тел. (044) 295-26-85
E-mail: dls.kyiv@dls.gov.ua, Код ЄДРПОУ 37079055

ВИСНОВОК
про якість ввезеного в Україну лікарського засобу

23.12.2024

№ 69381/24/26П

МЕБСІН РЕТАРД®

(найменування лікарського засобу згідно з реєстраційним посвідченням)

капсули по 200 мг, по 10 капсул у блістері; по 3 блістери у пачці з картону

(форма випуску, дозування, вид пакування лікарського засобу)

Номер реєстраційного посвідчення UA/8968/01/01 строк дії реєстраційного посвідчення необмежений

Серія лікарського засобу № EMB24003A1

Кількість ввезеного лікарського засобу 18900

Виробник

Евертоджен Лайф Саенсиз Лімітед, Індія

(найменування виробника лікарського засобу, країна походження)

Ввезено в Україну

Товариство з обмеженою відповідальністю "ОРГАНОСІН ЛТД",
ідент. код: 24377666

(найменування та код за ЄДРПОУ юридичної особи або прізвище, ім'я, по батькові фізичної
особи - підприємця, її місце проживання та реєстраційний номер облікової картки платника
податків або серія та номер паспорта)

Протокол візуального контролю від 23.12.2024 № 4444/6.

За результатами державного контролю встановлено, що лікарський засіб ввезено в Україну з
дотриманням вимог законодавства щодо забезпечення якості лікарських засобів.

В.о. начальника

(посадова особа органу державного контролю)



(підпис)

Віктор МАХНОВЕЦЬ

(ініціали та прізвище)



ДЕРЖАВНА СЛУЖБА З ЛІКАРСЬКИХ ЗАСОБІВ
ТА КОНТРОЛЮ ЗА НАРКОТИКАМИ у м. КИЄВІ

пров. Надії Світличної, 3, 02099, тел. (044) 295-26-85
E-mail: dls.kyiv@dls.gov.ua, Код ЄДРПОУ 37079055

ВИСНОВОК

про якість ввезеного в Україну лікарського засобу

04.12.2024

№ 65325/24/26

МЕБСІН РЕТАРД®

(найменування лікарського засобу згідно з реєстраційним посвідченням)

капсули по 200 мг, по 10 капсул у блістері; по 3 блістери у пачці з картону

(форма випуску, дозування, вид пакування лікарського засобу)

Номер реєстраційного посвідчення UA/8968/01/01 строк дії реєстраційного посвідчення необмежений

Серія лікарського засобу № ЕМІЗ24003А1

Кількість ввезеного лікарського засобу 180

Виробник

Евертоджен Лайф Саснсиз Лімітед, Індія

(найменування виробника лікарського засобу, країна походження)

Ввезено в Україну

Товариство з обмеженою відповідальністю "ОРГАНОСІН ЛТД",
ідент. код: 24377666

(найменування та код за ЄДРПОУ юридичної особи або прізвище, ім'я, по батькові фізичної
особи - підприємця, її місце проживання та реєстраційний номер облікової картки платника
податків або серія та номер паспорта)

Протокол візуального контролю від 24.10.2024 № 3619/8.

Лабораторний аналіз якості лікарського засобу здійснений:

Лабораторія з контролю якості лікарських засобів ТОВ "ДОБРОБУТ-ЛІКИЛАБ" (м. Київ,
вул. Новгород-Сіверська, буд.3, нежитлові приміщення 92)

(найменування та місцезнаходження лабораторії, що провела лабораторний аналіз якості)

Висновок щодо якості лікарського засобу, виданий лабораторією від 04.12.2024 № 1782-24

Результати лабораторного аналізу якості лікарського засобу за перевіреними показниками **відповідають**
вимогам методів контролю якості (аналітично-нормативної документації).

За результатами державного контролю встановлено, що лікарський засіб ввезено в Україну з
дотриманням вимог законодавства щодо забезпечення якості лікарських засобів.

Начальник

(посадовий підпис)



(підпис)

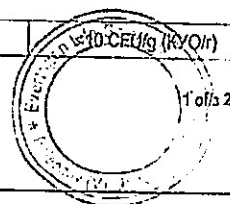
Микола ХОЛОДЕНКО

(ініціали та прізвище)

МЕБЕСІН РЕТАРД®, капсули по 200 мг №30
серія № EMB24004A1
**CERTIFICATE OF ANALYSIS
СЕРТИФІКАТ АНАЛІЗУ**
№ 21CP24100597

Product name / Назва продукції:	MEBSYN RETARD® / МЕБЕСІН РЕТАРД®		
Pharmaceutical form / Лікарська форма:	capsules / капсули		
Strength/potency / Сила дії/активність:	200 mg (mg)		
Type and size of packaging / Вид і розмір упаковки:	10 capsules in blister; for 3 blisters in a cardboard pack / по 10 капсул у блистері; по 3 блистери у пачці з картону		
Active substances / Діючі речовини:	1 capsule contain: Mebeverine hydrochloride 200 mg (as prolonged-release pellets) 1 капсула містить: Мебеверину гідрохлорид 200 мг (у вигляді пелет пролонгованої дії)		
Manufacturer / Виробник:	Evertogen Life Sciences Limited / Евертоджен Лайф Саєнсиз Лімітед		
Address / Адреса:	Plot No: S-8, S-9, S-13/P & S-14/P TSIC, Pharma SEZ, Green Industrial Park, Polepally (V), Jadcherla (M), Mahabubnagar, Telangana, IN - 509 301, India Плот № Ес-8, Ес-9, Ес-13/Пі та Ес-14/Пі Ті Ес Ай Ай Сі, Фарма Ес І Зер, Грін Індустріал Парк, Попепаллі (В), Єдчерла (Ем), Махабубнагар, Телангана, ІН-509 301, Індія		
Registration certificate / Реєстраційне посвідчення:	UA/8968/01/01	Valid upto / Дійсне до:	Unlimited term / необмежений
License No. / Ліцензія №:	19/MNIAP/2014/FIG		
Batch № / Серія №:	EMB24004A1	Batch size / Розмір серії:	20 000 packs/упак.
Date of manufacture / Дата виробництва:	09/2024	Expiry date / Термін придатності:	09/2026

Test Найменування показника	Acceptable criteria (at batch realize) Критерії прийнятності (на випуск)	Result Результат
Description Опис	Hard gelatin capsules No. 1 with orange body and white cap with printing «S» on both parts, containing white pellets. Тверді желатинові капсули № 1, корпус оранжевого кольору, кришечка білого кольору, мають написи «S» на обох частинах капсули та містять в собі пелети білого кольору.	Complies (Відповідає)
Identification / Ідентифікація		
Mebeverine Hydrochloride Мебеверину гідрохлорид	The retention time for the main peak of Mebeverine Hydrochloride in the chromatogram of the Assay preparation corresponds to that obtained from Standard solution in «Assay». Час утримування основного піка мебеверину гідрохлориду на хроматограмі виробовуваного розчину, приготованого для кількісного визначення, повинен відповідати часу утримування піка мебеверину гідрохлориду на хроматограмі стандартного розчину, приготованого в розділі «Кількісне визначення».	Complies (Відповідає)
Average weight of capsule Середня маса капсули	362.0 mg (mg) ± 7.5 %	366.07 mg (mg)
Average weight of capsule content Середня маса вмісту капсули	285.0 mg (mg) ± 7.5 %	289.27 mg (mg)
Uniformity of fill weight Однорідність маси вмісту капсули	Not more than two of the individual weights of 20 capsules contents deviate ± 7.5 % and none deviates ± 15.0 % from the average weight Із 20 зважених вмістів капсул відхилення маси не більше ніж двох вмістів капсул може складати більше ніж ± 7.5 %. Відхилення маси жодного вмісту капсули не повинно складати більше ніж ± 15 % від середньої маси.	- 4.96 + 3.37 %
Dissolution Розчинення	Not more than 40 % of labeled amount of Mebeverine hydrochloride in 1 hour. Кількість мебеверину гідрохлориду, що перейшов у розчин через 1 год, має бути не більше 40 % від вмісту, зазначеного у розділі "Склад на одну капсулу".	15 %
	From 35 % to 65 % of labeled amount of Mebeverine hydrochloride in 4 hours. Кількість мебеверину гідрохлориду, що перейшов у розчин через 4 год, має бути від 35 % до 65 % від вмісту, зазначеного у розділі "Склад на одну капсулу".	51 %
	Not less than 60 % (Q) of labeled amount of Mebeverine hydrochloride in 8 hours Кількість мебеверину гідрохлориду, що перейшов у розчин через 8 год, має бути не менше 60 % (Q) від вмісту, зазначеного у розділі "Склад на одну капсулу".	74 %
Microbiological test / Мікробіологічна чистота		
The total number of viable aerobic microorganisms: / Загальне число життєздатних аеробних мікроорганізмів:		
Bacteria / Бактерії	NMT 1000 per 1 g / Не більше 1000 у 1 г	

MEBSYN RETARD®, capsules 200 mg №30
batch № EMB24004A1


Office : GV Chambers, 7-2-C8 & C8/2, I.E., Sanathnagar, Hyderabad - 500 018, Telangana, India. www.evertogen.com, CIN No. U24233TG2013PLC085349
 Factory : Plot No: S-8, S-9, S-13/P & S-14/P TSIC, Pharma SEZ, Green Industrial Park, Polepally (V), Jadcherla (M), Mahabubnagar, IN - 509 301, Telangana, India.

by an 150229
03.03.25

МЕБСИН РЕТАРД®, капсули по 200 мг №30
серія № EMB24004A1

Fungi / Гриби	NMT 100 per 1g / Не більше 100 у 1 г	<10 CFU/g (KYO/r)
Escherichia coli	Escherichia coli should be absent per 1 g / Відсутність Escherichia coli в 1 г	Absent (Відсутній)
Assay (batch release) / Кількісне визначення (випуск)		
Mebeverine Hydrochloride Мебеверину гідрохлорид	NLT 190.0 mg and NMT 210.0 mg mebeverine hydrochloride per capsule Не менше 190.0 мг і не більше 210.0 мг мебеверину гідрохлориду в перерахунку на середню масу вмісту капсули	201.9 mg (mg)
Impurities Супровідні домішки	Any spot corresponding to veratric acid is not more intense than the spot on the chromatogram of solution (3) not more than 0.5% Будь-яка пляма, що відповідає вератровій кислоті, не має бути інтенсивнішою за пляму на хроматограмі розчину (3) не більше 0.5%	< 0.5%
	Any other spot is not more intense than the spot in the chromatogram of solution (2) not more than 0.5% Будь-яка інша пляма не має бути інтенсивнішою за пляму на хроматограмі розчину (2) не більше 0.5%	< 0.5%

CONCLUSION / ВИСНОВОК

The tests are performed in accordance with MQC of the manufacturer that approved by MoH of Ukraine.
In the opinion of the undersigned the sample referred to above is of standard quality is defined in the MQC.
I hereby certify that the above information is authentic and accurate. This batch of product has been manufactured, including packaging/labeling and quality control at the above-mentioned site in full compliance with the GMP requirements of the local Regulatory Authority and with the specification available in registration dossier. Production, packaging and analysis protocols were reviewed and GMP compliance was confirmed.

Випробування проведені відповідно до МКЯ виробника, що затверджені наказом МОЗ України.

Згідно висновку нижчепідписаного, вищевказаний зразок має стандартні показники якості, передбачені МКЯ.

Цим я засвідчую, що наведена вище інформація є достовірною та точною. Цю серію продукції було вироблено (включаючи пакування/маркування) та контроль її якості на вищевказаній виробничій дільниці проведено у повній відповідності з вимогам GMP, встановленими місцевим регуляторним органом, а також відповідно до специфікації, що міститься в реєстраційному дос'є. Протоколи виробництва, пакування та аналізів були переглянуті, встановлено відповідність GMP.

Person, authorizing the batch release / Особа, відповідальна за випуск серії
G. Srinivasa Rao

Name / Прізвище

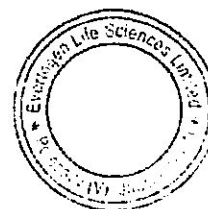
Manager QA

Position / Посада

Signature / Підпис

21-09-2024

Date of signature / Дата підписання





ДЕРЖАВНА СЛУЖБА З ЛІКАРСЬКИХ ЗАСОБІВ
ТА КОНТРОЛЮ ЗА НАРКОТИКАМИ у м. КИЄВІ

пров. Надії Світличної, 3, 02099, тел. (044) 295-26-85
E-mail: dls.kyiv@dls.gov.ua, Код ЄДРПОУ 37079055

ВИСНОВОК
про якість ввезеного в Україну лікарського засобу

04.12.2024

№ 65326/24/26

МЕБСІН РЕТАРД®

(найменування лікарського засобу згідно з реєстраційним посвідченням)

капсули по 200 мг, по 10 капсул у блістері; по 3 блістери у пачці з картону
(форма випуску, дозування, вид пакування лікарського засобу)

Номер реєстраційного посвідчення UA/8968/01/01 строк дії реєстраційного посвідчення необмежений

Серія лікарського засобу № **EMB24004A1** Кількість ввезеного лікарського засобу 180

Виробник **Евертоджен Лайф Сасенсиз Лімітед, Індія**
(найменування виробника лікарського засобу, країна походження)

Ввезено в Україну **Товариство з обмеженою відповідальністю "ОРГАНОСІН ЛТД",**
ідент. код: 24377666
(найменування та код за ЄДРПОУ юридичної особи або прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи - підприємця, її місце проживання та реєстраційний номер облікової картки платника податків або серія та номер паспорта)

Протокол візуального контролю від 24.10.2024 № 3619/9.

Лабораторний аналіз якості лікарського засобу здійснений:

Лабораторія з контролю якості лікарських засобів ТОВ "ДОБРОБУТ-ЛІКИЛАБ" (м. Київ,
вул. Новгород-Сіверська, буд.3, нежитлові приміщення 92)
(найменування та місцезнаходження лабораторії, що провела лабораторний аналіз якості)

Висновок щодо якості лікарського засобу, виданий лабораторією від 04.12.2024 № 1783-24
Результати лабораторного аналізу якості лікарського засобу за перевіреними показниками відповідають
вимогам методів контролю якості (аналітично-нормативної документації).

За результатами державного контролю встановлено, що лікарський засіб ввезено в Україну з
дотриманням вимог законодавства щодо забезпечення якості лікарських засобів.

Начальник
(посадова особа органу державного контролю)



(підпис)

Микола ХОЛОДЕНКО
(ініціали та прізвище)



**ДЕРЖАВНА СЛУЖБА З ЛІКАРСЬКИХ ЗАСОБІВ
ТА КОНТРОЛЮ ЗА НАРКОТИКАМИ у м. КИЄВІ**

пров. Надії Світличної, 3, 02099, тел. (044) 295-26-85
E-mail: dls.kyiv@dls.gov.ua, Код ЄДРПОУ 37079055

**ВИСНОВОК
про якість ввезеного в Україну лікарського засобу**

25.02.2025

№ 9325/25/26П

МЕБСІН РЕТАРД®

(найменування лікарського засобу згідно з реєстраційним посвідченням)

капсули по 200 мг, по 10 капсул у блістері; по 3 блістери у пачці з картону

(форма випуску, дозування, вид пакування лікарського засобу)

Номер реєстраційного посвідчення UA/8968/01/01 строк дії реєстраційного посвідчення необмежений

Серія лікарського засобу № EMB24004A1

Кількість ввезеного лікарського засобу 19620

Виробник

Евертоджен Лайф Саєнсиз Лімітед, Індія

(найменування виробника лікарського засобу, країна походження)

Ввезено в Україну

Товариство з обмеженою відповідальністю "ОРГАНОСІН ЛТД",
ідент. код: 24377666

(найменування та код за ЄДРПОУ юридичної особи або прізвище, ім'я, по батькові фізичної
особи - підприємця, її місце проживання та реєстраційний номер облікової картки платника
податків або серія та номер паспорта)

Протокол візуального контролю від 25.02.2025 № 569/01.10-25/1.

За результатами державного контролю встановлено, що лікарський засіб ввезено в Україну з
дотриманням вимог законодавства щодо забезпечення якості лікарських засобів.

Начальник

(посадова особа органу державного контролю)



(підпис)

Микола ХОЛОДЕНКО

(ініціали та прізвище)